



03.-10.11.2018  
**16. kunst  
im carrée**  
Aufgetischt

Kunst-Spaziergang · Sa. 03.11. · 15.00-16.15 h  
Vernissage und Preisverleihung · Sa. 03.11. · 16.30 h

Langer Shopping- und Kunst-Samstag  
03.11. bis 20 h

## 16 Jahre kunst im carrée köln sülz/klettenberg

Die **kunst im carrée** lockt auch dieses Jahr mit extra langen Öffnungszeiten am Samstag, 03.11.2018, 10-20 h zum Flanieren und Shoppen ins Veedel. Bei einem Kunst-Spaziergang sehen Sie die schönsten Highlights und ganz nebenbei entdecken Sie Geschäfte mit außergewöhnlichem Sortiment und bester Beratung. Die Künstler haben sich vom diesjährigen Thema "Aufgetischt" inspirieren lassen und Ihre Werke geben auf vielfältigste Weise: mal schmunzelnd, mal kritisch, mal üppig, mal pur - Impulse zur Reflexion. Unsere vielfältige Gastro-Szene tischt einen besonderen Gaumenschmaus zur **kunst im carrée** auf oder lädt zum Verweilen und Verkosten ein.

**Kunst-Spaziergang** · Sa. 03.11. · 15.00-16.15 h zur Vernissage **F** ②  
(Dauer ca. 1 Std.)

Treffpunkt · Apotheke am Questerhof, Berrenrather Str. 296

**Vernissage und Preisverleihung** · Sa. 03.11. · 16.30 h **V** ④  
Werkladen · Rennebergstr. 5 · 50939 Köln

### Grußworte

Bürgermeisterin der Stadt Köln Elfi Scho-Antwerpes  
Bezirksbürgermeisterin Helga Blömer-Frerker  
Einführung zur Veranstaltung · Sebastian Berges, I.Vorsitzender ISK  
Vorstellung der künstlerischen Arbeiten · Brigitte Hellwig M.A.

**Preisverleihung** · kleiner Gaumenschmaus

**ABS Restaurant und Catering** · Gottesweg 135  
Im Angebot ist ein köstlicher Wermutstropfen

**Café e born!** · Berrenrather Str. 211  
Kleine Köstlichkeiten zur kunst im carrée

**Café „Wo ist Tom?“** · Zülpicher Str. 309  
Offerte zur "Kunst im Carrée" – Herbstsalatvariation, ein Kuchen und ein Heißgetränk nach Wahl.

**Frollein Zuckerfee** · Pâtisserie · Berrenrather Str. 137  
Französische Törtchen – ein Gaumenschmaus zum Genießen direkt im Café oder für zu Hause.

**Heilandt Kaffeemanufaktur** · Sülzburgstr. 1  
Röstkunst trifft Carréekunst · Brigitte Wissing Schokoladenkünstlerin und Arendt Van der Heijden präsentieren köstliche vegane Schokolade & Kunst

Projekt · Brigitte Hellwig · [www.trans-mitto.de](http://www.trans-mitto.de) · 0221/4736736  
Veranstalter · ISK Carrée e.V. · Geschäftsstelle 0221/34669416  
I.Vorsitzender Sebastian Berges · [www.isk-carrée.de](http://www.isk-carrée.de)  
Abbildung · Elke Driehsen [www.art-design-driehsen.de](http://www.art-design-driehsen.de)

**V** Vernissage

**A** Aktion

**F** Führung

### Rahmenprogramm

**am langen Shopping- und Kunst-Samstag 03.11.**  
viele Geschäfte haben bis 20 Uhr geöffnet und locken mit tollen Angeboten und köstlichem Augenschmaus:

**Apotheke am Questerhof** · Berrenrather Str. 296  
10-17 h Kinder-Mal-Aktion „bunte Fröchtchen“ · **nur am Samstag!**

### Kunst-Spaziergänge zur kunst im carrée

„Süße Köstlichkeiten der Cafés“  
So. 4.11. · 15.00 h · Dauer ca. 1,5 Std. mit Verkostung  
Treffpunkt **Frollein Zuckerfee** · Pâtisserie · Berrenrather Str. 137

„Kaffeearomen und Röstkunst“  
Die 6.11. · 18.30 h · Dauer ca. 1,5 Std. mit Verkostung  
Treffpunkt **Heilandt Kaffeemanufaktur** · Sülzburgstr. 1

„Gaumenschmeichler und Marktschwärmer“  
Do 8.11. · 19.00 h · Dauer ca. 1,5 Std. mit Verkostung  
Treffpunkt **Weinschmeckerei** · Berrenrather Str. 313  
Ende **ABS Restaurant und Catering** · Gottesweg 135

Weitere Infos zu den Führungen finden Sie unter [www.isk-carrée.de](http://www.isk-carrée.de)  
**Köstliches aufgetischt! · bitte wenden!**

**A** ①

**A** ⑦

**A** ④7

**A** ①7

**A** ①8

**A** ②

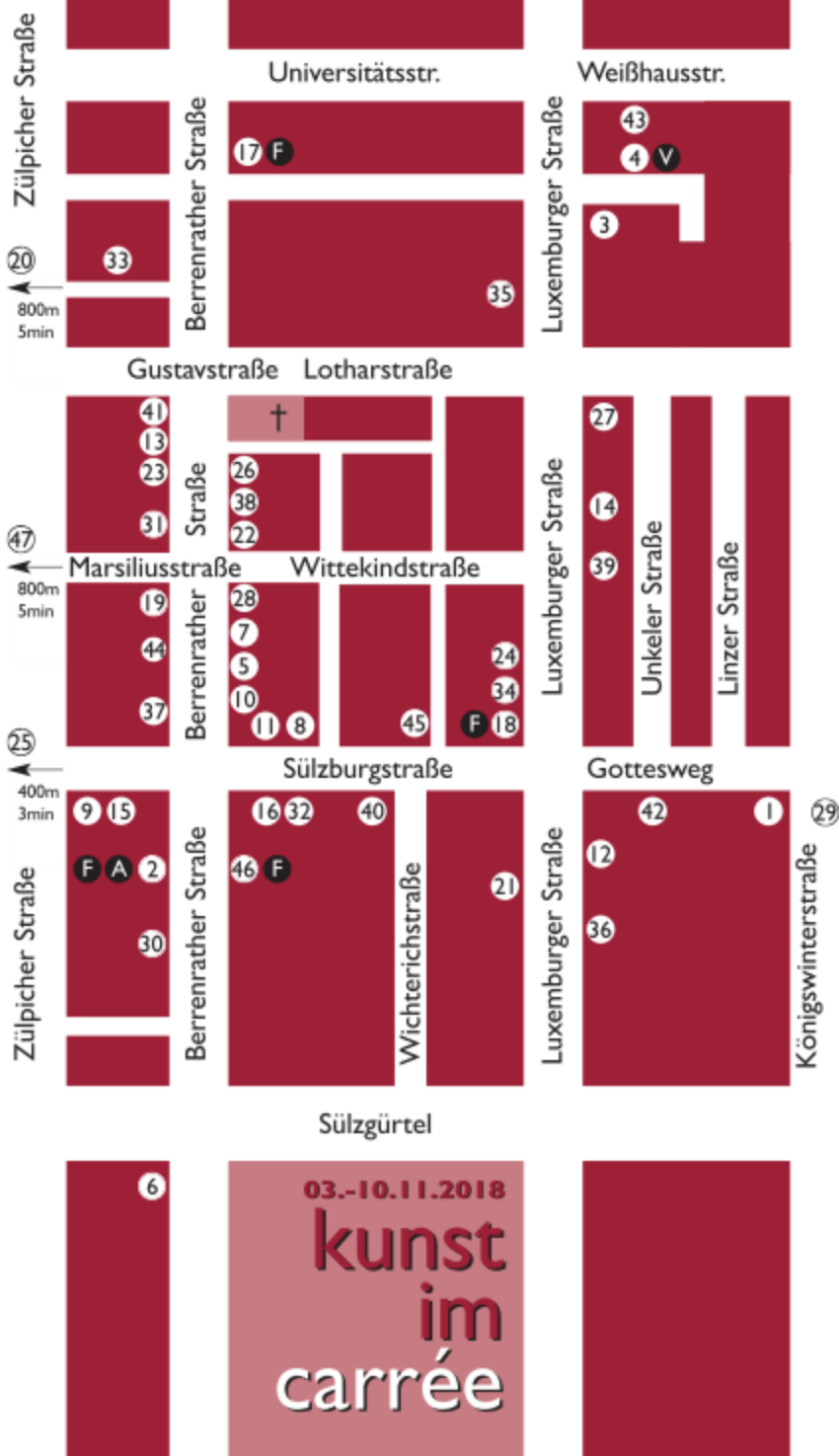
**F** ①7

**F** ①8

**F** ④6

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1  | ABS Gastronomie u. Catering Gottesweg 135   | Martina Spiller   |
| 2  | Apotheke am Questerhof Berrenrather Str. 296  | Heike Simmer  |
| 3  | Barmenia Agentur Luxemburger Str. 187   | Christian Ose   |
| 4  | Bild & Rahmen Werkladen Rennebergstr. 5   | Thorsten Kern   |
| 5  | Bruchhaus Optik Berrenrather Str. 213   | Ellis Bury  |
| 6  | brune küchen ohg Berrenrather Str. 364  | Barbara Holzhauer /<br>Magdalene Urbanek                          |
| 7  | Café e bom! Berrenrather Str. 211   | Margret Weiler  |
| 8  | colflor Sülzburgstr. 29   | Vitas   |
| 9  | crêpes suzette Sülzburgstr. 108   | Martin Roblitschka  |
| 10 | Der Schmuckdoktor Berrenrather Str. 215   | Ingrid Thoma  |
| 11 | Douglas Sülzburgstr. 37   | Dieter Link   |
| 12 | Eckstein Siebengebirgsallee 2   | Elena Werner  |
| 13 | else fashion Berrenrather Str. 224  | Susanne Lührig  |
| 14 | Fitness First Luxemburger Str. 253  | Elke Driehsen   |
| 15 | Fitnesstreff für Frauen Sülzburgstr. 104  | Ruth Zingraf  |
| 16 | Foto Kuhweide Sülzburgstr. 78   | Gustav Kuhweide   |
| 17 | Frollein Zuckerfee Berrenrather Str. 137  | Ines Lang / Catharina Wilkes                                      |
| 18 | Heilandt Kaffeemanufaktur Sülzburgstr. 1  | Arendt Van der Heijden /<br>Hans-Peter Wandelt - Brigitte Wissing |
| 19 | hommage Berrenrather Str. 250   | Dr. Axel Ritter   |
| 20 | Internationales Caritaszentrum Zülpicher Str. 273B  | Gisela Marx / Monika Statz  |
| 21 | Jeck Jewand Luxemburger Str. 258  | Walking Act   |
| 22 | Kleine Markthalle Sülz Berrenrather Str. 205  | Dirk Schmitt  |
| 23 | Kleines, Gaststätte Berrenrather Str. 226   | Michel Payen  |
| 24 | Köttgen Hörakustik Luxemburger Str. 240   | Ursula Schaper-Wieland  |
| 25 | Kuriosikum Sülzburgstr. 209   | Rudolf Holzenthal   |
| 26 | Lanius Magazin Berrenrather Str. 203  | Catrin G. Blanke  |
| 27 | Living wohnesign Luxemburger Str. 245   | Rike Stausberg  |
| 28 | Lottas Lable Berrenrather Str. 209  | Eugenia Nazaret   |
| 29 | MB Café & Bar Königswinterstr. 1  | Edith Geike   |
| 30 | Muskelkater Sport Berrenrather Str. 280   | Torsten Wolber  |
| 31 | naturata spiel + kleid Berrenrather Str. 234  | Marion Plönißen   |
| 32 | Optik Dorn Sülzburgstr. 76  | Jutta Reinisch  |
| 33 | Praxis f. Allgemeinmedizin u. Schmerztherapie<br>Dr. Petry / U. Löffler Redwitzstr. 32-34 | Christa Hoffmann-Kamps  |
| 34 | rahm Zentrum für Gesundheit Luxemburger Str. 246  | Edith Dahm  |
| 35 | Rheingold Immobilien GmbH Luxemburger Str. 202  | Jérémy Piquet   |
| 36 | Ric's Schusterlampe Luxemburger Str. 285A   | Silvia Heitschmidt  |
| 37 | rosengARTen Berrenrather Str. 262   | Maria Fernanda Schulz   |
| 38 | S.A.L.E Berrenrather Str. 205   | Marion Nitsche  |
| 39 | Shalima Luxemburger Str. 263  | Ursula Traschütz  |
| 40 | Sparkasse KölnBonn Sülzburgstr. 56  | Margot Keila / Gisela Marx  |
| 41 | Sport Bülle Berrenrather Str. 216G  | Gottfried Schnitzler  |
| 42 | Springs Pilates Studio + Praxis Gottesweg 169   | Claudia Franzen   |
| 43 | Tanzzentrum Weißhausstr. 21   | Elena Werner / Tamara Folwill                                     |
| 44 | VIVA Mode & Accessoires Berrenrather Str. 256   | Gisela Heck   |
| 45 | Volksbank Köln Bonn eG Sülzburgstr. 17  | Kato  |
| 46 | Weinschmeckerei Berrenrather Str. 313   | Ingrid Schulz   |
| 47 | Café "Wo ist Tom?" Zülpicher Str. 309   | kulinarischer Gaumenschmaus                                       |

unterstützt von



V Vernissage

A Aktion

F Führung